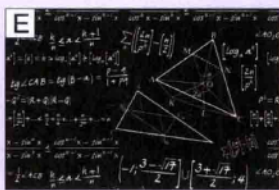


热身 1
Warm-up

给下面的词语选择对应的图片，并用这个词语根据图片说一个句子。
 Match the pictures with the words and describe the pictures with sentences using the words.



kètīng
 ① 客厅

cāi
 ② 猜

fùzá
 ③ 复杂

yuèdú
 ④ 阅读

zázhì
 ⑤ 杂志

bǐjì
 ⑥ 笔记

2 读一读下面的句子，说一说这些句子有哪些特点。
 Read the following sentences and talk about their characteristics.

- ① 别着急，马克正开着车，他马上就到。
- ② 小朋友，我们一起数数字，学数数。
- ③ 他要求自己每次都把汉字写得特别好看。
- ④ 等你长高了，这条牛仔裤穿起来就不长了。
- ⑤ 你帮我把那个没把儿的杯子拿过来。

课文 1 马克介绍自己学习汉语的方法 11-1

Texts

大卫：你来中国才一年，汉语就说得这么流利，真厉害！

马克：谢谢！其实我的语法不太好，很多句子说得都不太准确。

大卫：但是我看你跟中国人交流没什么问题，你是怎么做到的？

马克：平时多交一些中国朋友，经常和他们聊天儿，听说能力自然就能得到很大的提高。另外，我建议你坚持看中文报纸，这样能学到很多新词语。

大卫：你太厉害了！连中文报纸都看得懂。

马克：刚开始肯定有困难，不过遇到不认识的词语，你可以查词典，然后写在本子上，有空儿就拿出来复习一下，慢慢地就会发现中文报纸也没那么难了。

生词

- | | |
|-------|-----------------------------------|
| 1. 流利 | liúlì
adj. fluent |
| 2. 厉害 | lìhài
adj. awesome, serious |
| 3. 语法 | yǔfǎ
n. grammar |
| 4. 准确 | zhǔnquè
adj. accurate, precise |
| 5. 词语 | cíyǔ
n. word, expression |
| 6. 连 | lián
prep. even |

专有名词

- | | |
|----|---------------------------|
| 大卫 | Dàwèi
name of a person |
|----|---------------------------|

2 小夏和小雨聊考试的情况 11-2

小夏：考试结束了，你对自己的成绩满意吗？

小雨：说真的，我不太满意。这次阅读考试的题太多了，我没做完。

小夏：两个小时的时间应该来得及吧？

小雨：这次主要是因为我先做了比较难、比较复杂的题，结果花了太多时间，后面简单的题我虽然会，可是时间来不及，最后只好放弃了。

小夏：其实我考得也不怎么样。有几个填空题不会做，有几个选择题，实在想不出来该选哪个，就随便猜了一个答案，结果一个都没猜对。

小雨：看来要想考好，不但要认真复习，还得注意考试的方法，否则，会做的题也没时间做了。

生词

- | | |
|--------|--|
| 7. 阅读 | yuèdú
v. to read |
| 8. 来得及 | láidejí
v. there's still time
(to do sth.) |
| 9. 复杂 | fùzá
adj. complicated |
| 10. 只好 | zhǐhǎo
adv. cannot but, to
be forced to |
| 11. 填空 | tián kòng
v. to fill in a blank |
| 12. 猜 | cāi
v. to guess |
| 13. 否则 | fǒuzé
conj. or, otherwise |

3 小李告诉小林阅读的好处

11-3

小林: 你的客厅里怎么到处是书啊? 这些书你都喜欢看吗?

小李: 当然, 我每天都要看书。无论是普通杂志, 还是著名小说, 只要打开它们, 就会发现, 世界上有那么多有意思的事情, 有那么多不一样的生活。

小林: 想不到你工作那么忙, 还能每天坚持阅读。

小李: 如果3分钟读一页书, 半个小时就可以读10页。每天花半个小时来读书, 一个月就可以读300页, 差不多就是一本书了。

小林: 是啊, 一个真正爱看书的人总能找出时间来阅读。

小李: 坚持阅读, 除了能增加知识外, 还能帮助我减轻压力, 人也会变得轻松起来。

生词

- | | |
|--------|---|
| 14. 客厅 | kètīng
n. living room |
| 15. 无论 | wúlùn
conj. regardless of,
no matter (what, how,
when, etc.) |
| 16. 杂志 | zázhì
n. magazine |
| 17. 著名 | zhùmíng
adj. famous, well-
known |
| 18. 页 | yè
m. page |
| 19. 增加 | zēngjiā
v. to increase, to add |

拼音课文 Texts in Pinyin

1. Mǎkè jièshào zìjǐ xuéxí Hànyǔ de fāngfǎ

Dàwèi: Nǐ lái Zhōngguó cái yì nián, Hànyǔ jiù shuō de zhème liúli, zhēn lihai!

Mǎkè: Xièxie! Qíshí wǒ de yǔfǎ bú tài hǎo, hěn duō jùzi shuō de dōu bú tài zhǔnquè.

Dàwèi: Dànshì wǒ kàn nǐ gēn Zhōngguó rén jiāoliú méi shénme wèntí, nǐ shì zěnmé zuò dào de?

Mǎkè: Píngshí duō jiāo yìxiē Zhōngguó péngyou, jīngcháng hé tāmen liáo tiānr, tīng shuō nénglì zìrán jiù néng dédào hěn dà de tígāo. Língwài, wǒ jiànyì nǐ jiānchí kàn Zhōngwén bàozhǐ, zhèyàng néng xuédào hěn duō xīn cǐyǔ.

Dàwèi: Nǐ tài lihai le! Lián Zhōngwén bàozhǐ dōu kàn de dòng.

Mǎkè: Gāng kāishǐ kěndìng yǒu kùnnan, búguò yùdào bú rènshi de cǐyǔ, nǐ kěyǐ chá cídiǎn, ránhòu xiě zài běnzi shang, yǒu kòngr jiù ná chulai fúxí yíxià, mànman de jiù huì fāxiàn Zhōngwén bàozhǐ yě méi nàme nán le.

2. Xiǎo Xià hé Xiǎoyǔ liáo kǎoshì de qíngkuàng

Xiǎo Xià: Kǎoshì jiéshù le, nǐ duì zìjǐ de chéngjì mǎnyì ma?

Xiǎoyǔ: Shuō zhēn de, wǒ bú tài mǎnyì. Zhè cì yuèdú kǎoshì de tí tài duō le, wǒ méi zuò wán.

注释 1 连

Notes

“连”，介词，表示强调，常用“连……也/都……”结构。说话人通过强调一项极端的例子来说明另一种情况。“连”的后边，可以是主语。例如：

The preposition “连” is often used in the structure “连……也/都……” for emphasis. The speaker explains another kind of situation by emphasizing an extreme case. The noun following “连” can be the subject. For example:

- (1) 如果连你自己都不喜欢自己，又怎么能让别人喜欢你呢？
- (2) 广告越来越多，几乎无处不在。不只是电视上有广告，公共汽车、地铁上也有很多广告，连我住的楼的电梯里都有三个广告。

“连”的后边，也可以是前置的宾语。例如：

The noun following “连” can also be a prepositive object. For example:

- (3) 你太厉害了！连中文报纸都看得懂。

● 练一练 Practice

完成句子 Complete the sentences.

- (1) _____，小孩子更拿不动了。（连）
- (2) _____，我们更解决不了了。（连）
- (3) 安娜因为这件事很生气，_____。（连）

Xiǎo Xià: Liǎng ge xiǎoshí de shíjiān yīnggāi láidejǐ ba?

Xiǎoyǔ: Zhè cì zhǔyào shì yīnwèi wǒ xiān zuò le bǐjiào nán, bǐjiào fùzā de tí, jiéguǒ huāle tài duō shíjiān, hòumiàn jiǎndān de tí wǒ suǐrán huì, kěshì shíjiān láibujǐ, zuìhòu zhǐhǎo fàngqì le.

Xiǎo Xià: Qíshí wǒ kǎo de yě bù zěnmeyàng. Yǒu jǐ ge tiánkòng tí bú huì zuò, yǒu jǐ ge xuǎnzé tí, shízài xiǎng bu chūlái gāi xuǎn nǎ ge, jiù suǐbiàn cāile yí ge dǎ'àn, jiéguǒ yí ge dōu méi cǎidù.

Xiǎoyǔ: Kànlái yào xiǎng kǎohǎo, búdàn yào rènzhēn fùxí, hái děi zhùyì kǎoshì de fāngfǎ, fǒuzé, huì zuò de tí yě méi shíjiān zuò le.

3. Xiǎo Lǐ gàosu Xiǎo Lín yuèdú de hǎochù

Xiǎo Lín: Nǐ de kètīng lǐ zěnmé dào chū shì shū a? Zhèxiē shū nǐ dōu xǐhuan kàn ma?

Xiǎo Lǐ: Dāngrán, wǒ měi tiān dōu yào kàn shū. Wúlùn shì pǔtōng zázhi, háishi zhù míng xiǎoshuō, zhǐyào dǎkāi tāmen, jiù huì fāxiàn, shìjiè shang yǒu nàme duō yǒu yìsi de shìqing, yǒu nàme duō bù yíyàng de shēnghuó.

Xiǎo Lín: Xiǎngbudào nǐ gōngzuò nàme máng, hái néng měi tiān jiānchí yuèdú.

Xiǎo Lǐ: Rúguǒ sān fēnzōng dú yí yè shū, bàn ge xiǎoshí jiù kěyǐ dú shí yè. Měi tiān huā bàn ge xiǎoshí lái dú shū, yí ge yuè jiù kěyǐ dú sānbǎi yè, chàbuduō jiù shì yì běn shū le.

Xiǎo Lín: Shì a, yí ge zhēnzhèng ài kàn shū de rén zǒng néng zhǎo chū shíjiān lái yuèdú.

Xiǎo Lǐ: Jiānchí yuèdú, chūle néng zēngjiā zhīshi wài, hái néng bāngzhù wǒ jiǎnqīng yǎli, rén yě huì biànde qīngsōng qilai.

2 否则

“否则”，连词，是“如果不是这样”的意思。“否则”后面的句子表示从前面句子推论出的结果，或者提供另一种选择。例如：

The conjunction “否则” means “if not..., then...”. The sentence following it indicates the result inferred from the previous sentence or offers another choice. For example:

- (1) 他一定有重要的事找你，否则不会打这么多次电话来。
- (2) 你最好下午四点前去公司找她，否则就明天早上再去。
- (3) 看来要想考好，不但要认真复习，还得注意考试的方法，否则会做的题也没时间做了。

● 练一练 Practice

完成句子 Complete the sentences.

- (1) 理想的广告不应该太长，_____。(否则)
- (2) 要想减肥成功，一定要坚持，_____。(否则)
- (3) 去美国留学前应该先学好英语，_____。(否则)

3 无论

“无论”，连词，表示在任何条件下结果或结论都不会改变，常用“无论……都/也……”结构。“无论”后面可以是表示选择关系的并列成分，也可以是表示任指的疑问代词。例如：

The conjunction “无论” means the result or conclusion won't change under any circumstances, usually used in the structure “无论……都/也……”. It can be followed by coordinate alternatives, or an interrogative pronoun referring to anybody or anything. For example:

- (1) 无论是普通杂志，还是著名小说，只要打开它们，就会发现，世界上有那么多有意思的事情，有那么多不一样的生活。
- (2) 无论做什么事都要注意方法，正确的方法可以让我们做得更好。
- (3) 这次比赛他已经打出了自己最好的水平，无论结果怎么样，我们都应该为他高兴。

● 练一练 Practice

完成句子 Complete the sentences.

- (1) _____，她都非常认真。(无论)

(2) 做事情如果不注意方法，_____。(无论)

(3) _____，我们都会为您免费送货。(无论)

比一比 Compare

无论—不管

相同点：都可做连词，表示在任何条件下结果或结论都不会改变，常跟“都、也”一起用。两者后都可加表示任指的疑问代词，或者选择关系的并列成分。

Similarity: Both can be used as conjunctions, usually together with “都/也”, to indicate that the result or conclusion won't change under any circumstances. Both can be followed by an interrogative pronoun referring to anybody or anything or by coordinate alternatives.

无论/不管干什么事情，最好都能提前做好计划。

无论/不管是烦恼的事，还是愉快的事，我每天都会会在日记里记下来。

不同点：Differences:

1. “不管”多用于口语，后面不能用“如何、是否”等文言色彩的词；“无论”多用于书面语，可接“如何、是否”。

“不管” is often used in spoken Chinese and cannot take formal and classical words such as “如何” and “是否”, while “无论”, which is often used in written Chinese, has no such restriction.

无论如何，我都不会离开你。

2. “不管”后可用正反形式；“无论”后用正反形式时，一般在正反形式中间加“还是、跟、与”。

“不管” can be followed by an affirmative-negative form; when “无论” is followed by an affirmative-negative form, “还是/跟/与” is usually used between the affirmative and negative constituents.

不管热不热，他总是穿这么多。

无论/不管热还是不热，他总是穿这么多。

● 做一做 Drills

选词填空 Tick or cross

	无论	不管
(1) _____ 别人说什么，我只相信自己眼睛看见的东西。	✓	✓
(2) _____ 去不去，最后都别忘了告诉我一声。	×	✓
(3) _____ 是工作还是学习，“光说不练”都是不行的。		

	无论	不管
(4) 虽然压力很大, 但是为了我们共同的理想, _____ 如何一定不能放弃。		
(5) 阳光、空气和水, _____ 是对动植物, 还是对人来说, 这三样东西都是不可缺少的。		

根据课文内容回答问题 Answer the questions based on the texts.

课文1: ① 马克为什么能顺利地跟中国人交流? 他有哪些建议?

② 大卫认为对学习汉语的外国人来说, 做什么特别难?

课文2: ③ 你认为小雨下次考试可能会用什么答题方法?

④ 要想考好, 应该注意哪些方面? 为什么?

课文3: ⑤ 小李家的客厅有什么特点? 小李有什么好习惯?

⑥ 坚持阅读能给人带来哪些好处?

课文 4 Texts



11-4

根据调查, 阅读能力强的人, 不但容易找到工作, 而且工资也比较高。怎么才能有效提高自己的阅读能力呢? 做读书笔记就是其中一种好方法。读书笔记有很多种, 最简单的就是把自己喜欢或者觉得有用的词语和句子记下来。另外, 在看完一篇文章或一本书之后, 还可以把它的主要内容和自己的想法写下来。然而, 你不能完全相信书本上的内容, 要有自己的看法和判断。坚持做读书笔记, 对提高阅读能力有很大帮助。

生词

20. 文章 wénzhāng
n. essay, article
21. 之 zhī
part. connecting the modifier and the word modified
22. 内容 nèiróng
n. content
23. 然而 rán'ér
conj. but, however
24. 看法 kànfǎ
n. viewpoint, opinion

“读书好(hǎo)，读好(hǎo)书，好(hào)读书”。虽然这句话只用了三个相同的汉字，但是不同的顺序却表示了不同的意思。首先，“读书好”说的是读书有很多好处；其次，每个人的时间都是有限的，不可能把世界上每一本书都读完，所以要读好的书；最后，“好读书”就是要养成阅读的习惯，使读书真正成为自己的兴趣爱好。阅读有许多好处，它能丰富你的知识，让你找到解决问题的办法；同时，它还会丰富你的情感，使你的生活更精彩。所以，让阅读成为你的习惯吧！

生词

- | | |
|--------|---|
| 25. 相同 | xiāngtóng
adj. same |
| 26. 顺序 | shùnxù
n. order, sequence |
| 27. 表示 | biǎoshì
v. to express, to indicate |
| 28. 养成 | yǎngchéng
v. to develop, to form |
| 29. 同时 | tóngshí
conj. at the same time,
meanwhile |
| 30. 精彩 | jīngcǎi
adj. wonderful, splendid |

拼音课文 Texts in Pinyin

4

Gēnjù diàochá, yuèdú nénglì hǎo de rén, búdàn róngyì zhǎodào gōngzuò, érqiě gōngzī yě bǐjiào gāo. Zěnmé cái néng yǒuxiào tígāo zìjǐ de yuèdú nénglì ne? Zuò dúshū bǐjì jiù shì qízhōng yì zhǒng hǎo fāngfǎ. Dúshū bǐjì yǒu hěn duō zhǒng, zuì jiǎndān de jiù shì bǎ zìjǐ xǐhuan huòzhě juéde yǒuyòng de cǐyù hé jùzì jì xialai. Língwài, zài kànwán yì piān wénzhāng huò yì běn shū zhīhòu, hái kěyǐ bǎ tā de zhǔyào nèiróng hé zìjǐ de xiǎngfǎ xiě xialai. Rán'ér, nǐ bù néng wánquán xiāngxìn shūběn shàng de nèiróng, yào yǒu zìjǐ de kànfǎ hé pànduàn. Jiānchí zuò dúshū bǐjì, duì tígāo yuèdú nénglì yǒu hěn dà bāngzhù.

5

“Dú shū hǎo, dú hǎo shū, hào dú shū”. Suǐrán zhè jù huà zhǐ yòngle sān ge xiāngtóng de Hànzì, dànshì bù tóng de shùnxù què biǎoshìle bù tóng de yìsi. Shǒuxiān, “dú shū hǎo” shuō de shì dú shū yǒu hěn duō hǎochù; qícì, měi ge rén de shíjiān dōu shì yǒuxiàn de, bù kěnéng bǎ shìjiè shàng měi yì běn shū dōu dúwán, suǒyǐ yào dú hǎo de shū; zuìhòu, “hào dú shū” jiù shì yào yǎngchéng yuèdú de xíguān, shǐ dú shū zhēnzhèng chéngwéi zìjǐ de xìngqù àihào. Yuèdú yǒu xǔduō hǎochù, tā néng fēngfù nǐ de zhīshì, ràng nǐ zhǎodào jiějué wèntí de bànfǎ. Tóngshí, tā hái huì fēngfù nǐ de qínggǎn, shǐ nǐ de shēnghuó gèng jīngcǎi. Suǒyǐ, ràng yuèdú chéngwéi nǐ de xíguān ba!

注释 4 然而

Notes

“然而”，连词，用在后半句的开头，表示转折，多用于书面语。“然而”后可加逗号，表示停顿。例如：

The conjunction “然而” is used at the beginning of the second half of a sentence to indicate a turn in meaning, usually used in written Chinese. It can be followed by a comma to indicate a pause. For example:

- (1) 他虽然失败了很多次，然而一直没有放弃。
- (2) 很多人觉得自己的生活是幸福的，然而每个人对幸福的看法却不完全相同。
- (3) 另外，在看完一篇文章或一本书之后，还可以把它的主要内容和自己的想法写下来。然而，你不能完全相信书本上的内容，要有自己的看法和判断。

● 练一练 Practice

完成句子 Complete the sentences.

- (1) 他从小就想成为一名警察，_____。（然而）
- (2) 把简单的问题说复杂并不难，_____。（然而）
- (3) 有的人觉得只要有钱就会幸福，_____。（然而）

5 同时

“同时”，连词，有更进一步的意思，常和“又、也、还”连用。例如：

The conjunction “同时” introduces a further remark, often used together with “又/也/还”. For example:

- (1) 因为小孩子的想法没有那么复杂，所以他们总是很快乐。同时，小孩子也是最诚实的。
- (2) 阅读有许多好处，它能丰富你的知识，让你找到解决问题的办法；同时，它还会丰富你的情感，使你的生活更精彩。

“同时”，名词，表示动作行为在同一个时间发生，常用结构为“在……（的）同时”。例如：

The noun “同时” indicates that two actions take place at the same time, often used in the structure “在……（的）同时” (when/while...). For example:

- (3) 李教授讲的这个故事让人觉得好笑的同时，又让人觉得有些难过。
- (4) 在学习汉语的同时，我还了解了中国文化，认识了很多中国朋友。

● 练一练 Practice

完成句子 Complete the sentences.

- (1) 他是我们的老师，_____。(同时)
 (2) 她是著名的科学家，_____。(同时)
 (3) _____，还在一个公司工作。(在……同时)

根据课文内容回答问题 Answer the questions based on the texts.

课文4: ① 哪种方法可以提高阅读能力? 请你再说一种有效的方法。

② “书里的知识都是正确的”，这句话对吗? 为什么?

课文5: ③ 我们应该选择读什么样的书? 为什么?

④ 通过学习“读书好，读好书，好读书”这句话，说说汉语有哪些特点。

练习 1 复述 Retell the dialogues.

Exercises

课文1: 马克的语气:

我学习汉语已经一年了，刚来中国时我的汉语不太好，……

课文2: 小夏的语气:

虽然这次阅读考试我考了80分，但是我还是不太满意。……

课文3: 小李的语气:

通过阅读，我发现世界上有那么多不一样的生活，……

2 选择合适的词语填空 Choose the proper words to fill in the blanks.

著名 有限 复杂 顺序 增加

- ① 为了保证您和他人安全，请您按照“先下后上”的_____上下车。
 ② 科学的发展确实给生活带来了许多方便，但也给我们_____了不少烦恼。
 ③ 虽然身高只有一米六零，但他却是世界上_____的篮球运动员。
 ④ 这个问题有点儿_____，你耐心听我给你解释一下，好吗?

- ⑤ 一个人的知识是_____的，所以人与人之间需要交流，交流能使我们丰富知识、提高能力。

准确 只好 厉害 词语 内容

- ⑥ A: 大夫，我的牙最近疼得_____，不知道是怎么回事。
B: 你先躺这儿，张开嘴我看看。
- ⑦ A: 你家的孩子真可爱，会说话了吗？
B: 会叫“爸爸”“妈妈”了，也能说一些简单的_____。
- ⑧ A: 这是复习材料，复习要注意方法，要复习重要内容。
B: 时间可能来不及，不过_____这样了，这些语法知识太难了。
- ⑨ A: 听说公司明年要搬，到时候我又得重新找房子了。
B: 这个消息_____吗？我怎么不知道？
- ⑩ A: 你看过那位作家的小说吗？他的小说语言幽默，_____丰富。
B: 那当然了，他在国内很受欢迎，他的小说已经被翻译成了好几种语言。

扩展

Expansion

同字词 Words with the Same Character

同：同意、共同、相同、同时

- (1) 如果她再坚持一次请我帮忙，我就同意了，可是她没有。
- (2) 夫妻之间只有浪漫的爱情是不够的，共同的理想和爱好也很重要。
- (3) 他很年轻，可是遇到问题时，却比相同年龄的人更冷静。
- (4) 我哥哥今年26岁，在读硕士研究生的同时，还在一家公司工作。

● 做一做 Drills

选词填空 Choose the proper words to fill in the blanks.

同意 共同 相同 同时

- ① 幽默是成功者的_____特点之一，也是值得我们好好学习的一种生活态度。
- ② A: 网上买衣服没法试穿，大小不合适怎么办？
B: 没关系，号码不合适的话，店家一般都会_____换的。

- ③ 医生建议大家冬季在选择合适的锻炼方法的_____，应该注意运动量不要太大。
- ④ 中国小孩子的小名一般都比较好听好记，而且很多都是两个_____的字，比如“乐乐”“笑笑”“聪聪”等。

运用 1 双人活动 Pair Work

Application

互相了解对方阅读中文报纸的情况，完成调查表。

Learn about each other's situations regarding Chinese newspaper reading and complete the questionnaire below.

	问	答
1	你看过中文报纸吗？ (如果没看过，请做第5题)	
2	你为什么选择看中文报纸？	
3	在阅读中文报纸时，你遇到过哪些困难和问题？	
4	坚持阅读中文报纸对提高你的中文阅读能力有什么作用？	
5	你通过什么方式提高你的中文阅读能力？	
6	你最喜欢看什么中文报纸？为什么？	

2 小组活动 Group Work

不同的作家有不同的性格，他们的书也各有各的特点。向小组成员介绍一下你最喜欢哪位作家，最喜欢看他/她的什么书。（最少用四个下面的结构）

Different authors have different personalities, and their works vary in features. Who is your favourite author? Which book of his/hers do you like best? Introduce the author and the book to your group members. (Use at least four of the following structures.)

- | | |
|-------------|-------------|
| a. 得到很大的提高 | e. 有用的词语和句子 |
| b. 最后只好放弃 | f. 自己的看法和判断 |
| c. 只要打开就会发现 | g. 时间都是有限的 |
| d. 能帮助我减轻压力 | h. 使生活更精彩 |

文化 CULTURE

中国古典文学名著—《西游记》

A Classic Work in Chinese Literature—*Journey to the West*

《西游记》是中国古代最著名的小说之一，它成书于明朝（1368-1644）中期。这部小说在中国和世界各地广为流传，被翻译成多种文字。小说以民间传说为基础，通过神话的形式，讲述唐僧带领孙悟空、猪八戒和沙僧三个徒弟去西天取经的故事。在取经的路上，师徒四人遇到了很多困难，战胜了无数妖魔，最终取得真经。以《西游记》故事创作的经典动画片《大闹天宫》、电视连续剧及电影等为人们喜闻乐见。



Journey to the West, completed in the middle of the Ming Dynasty (1368-1644), is among the most famous novels of ancient China. It has been translated into different languages and is widely read in China as well as in other parts of the world. Based on a folk legend, the novel tells the myths of Monk Tang's journey with his three disciples, Monkey King, Pigsy and Sandy, to fetch the Buddhist scriptures. On the way, the four of them come across a great many difficulties, defeat myriad demons, and finally achieve their goal. The classic cartoon *Fighting against the Heavenly Palace*, the TV series and the film based on the novel are still much loved by the people.

